



ACT ADIȚIONAL NR. 6 / 2014

La Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare încheiat la data 6.08.2007, între Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „Apa Târnavei Mari” și Operatorul Regional S.C. Apa Târnavei Mari S.A.

Având în vedere:

- Hotărârile Consiliului Local al Comunei Marpod: HCL nr. 6 / 22.01.2009, HCL nr. 49 / 24.09.2014 și HCL nr. 50 / 24.09.2014;
- Hotărârea Adunării Generale a Asociației de Dezvoltare Intercomunitară „Apa Târnavei Mari” nr. 6 / 16.05.2014;
- Hotărârea Adunării Generale Extraordinare a Acționarilor a S.C. Apa Târnavei Mari S.A. Mediaș nr. 2 / 22.05.2014;
- Avizul Ministerului Mediului și Schimbărilor Climatice nr. 134662 / 2014, conform art. 8 alin. 7 din Contractul de finanțare nr. 91950 / 28.11.2008, cu completările și modificările ulterioare;

În conformitate cu prevederile:

- art. I „Asociații” din Actul Constitutiv al Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apa Târnavei Mari,
- art. 17 alin. 2 lit. d din Statutul Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apa Târnavei Mari,

În temeiul:

- art. 30 din Legea nr. 51 / 2006 serviciilor comunitare de utilități publice,
- art. 20 din Legea nr. 241/2006 serviciului de alimentare cu apă și de canalizare,
- art. 6 „Aria delegării” pct. 2 – Dispoziții Generale din Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare,

Se încheie prezentul act adițional:

Art. 1. Se extinde Aria de Delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu apă, respectiv de canalizare și epurare a apelor uzate pentru localitățile: Marpod și Ilimbav.

Aria Delegării se extinde pentru localitățile Marpod și Ilimbav prin semnarea Contractului de Delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare de către unitatea administrativ - teritorială membră a Asociației de Dezvoltare Intercomunitare „Apa Târnavei Mari”: Comuna Marpod.



Art. 2. Se completează „Părțile contractante” din Dispozițiile Generale la Contractul de Delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare, cu următoarea unitate administrativ teritorială, astfel:

PĂRȚILE CONTRACTANTE:

ÎNTRE

Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „Apa Târnavei Mari”, cu sediul în str. Corneliu Coposu nr. 3, înscrisă în Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătorei Mediaș sub nr. 29 / 10.12.2002, reprezentată de dl. Teodor Neamțu în calitate de Președinte,

în numele și pe seama următoarei unități administrativ-teritoriale membre, delegare:

Comuna Marpod în baza Hotărârilor Consiliului Local nr. 6 / 22.01.2009, nr. 49 / 24.09.2014 și nr. 50 / 24.09.2014,

această unitate, împreună cu celelalte unități administrativ-teritoriale, menționate deja în Contractul de Delegare, fiind denumite împreună, în continuare „**Autoritatea Delegantă**”

Și

Societatea Comercială „APA TÂRNAVEI MARI” S.A. - cu sediul în str. Gravorilor nr. 2A, Mediaș, județul Sibiu, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J 32 / 1846 / 2006, cod unic de înregistrare RO 19502679, reprezentată prin dl. Virgil Bucșe având funcția de Director General,

denumită în continuare „**Operatorul**”

numite împreună „**Părțile**” și separat „**Partea**”

Art. 3. Se avizează Actul Adițional nr. 6 / 2014 la Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare, de către reprezentantul legal desemnat al Consiliului Local al Comunei Marpod, dl. Primar Sebastian - Toader Dotcoș.

Art. 4. Se completează anexele prevăzute la art. 76 „Documente anexate prezentului Contract” alin. 1 – Dispoziții Generale din Contractul de Delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare, cu următoarele documente, care fac parte integrantă din prezentul act adițional:

- Condițiile specifice comunei Marpod în aplicarea Contractului de Delegare pentru serviciul public de alimentare cu apă – Anexa nr. 1.1.,
- Condițiile specifice comunei Marpod în aplicarea Contractului de Delegare pentru serviciul public de canalizare – Anexa nr. 1.2.,
- Lista bunurilor proprietate publică și privată ale comunei Marpod, aferente Serviciilor Delegate de alimentare cu apă, care sunt transmise spre folosință Operatorului – Anexa nr. 2.1.,



- Lista bunurilor proprietate publică și privată ale comunei Marpod, aferente Serviciilor Delegate de canalizare și epurare a apelor uzate, care sunt transmise spre folosință Operatorului – Anexa nr. 2.2.,
- Procesul verbal de predare – preluare a bunurilor necesare realizării Serviciilor Delegate de alimentare cu apă și de canalizare și epurare a apelor uzate pentru comuna Marpod – Anexa nr. 3.

Art. 5. Data intrării în vigoare a Actului Adițional nr. 6 / 2014 la Contractul de Delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare este 01.10.2014.

Art. 6. Celelalte prevederi ale Contractului de Delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare rămân neschimbate.

Încheiat la Mediaș, în data de 01.10.2014, în 3 (trei) exemplare originale, din care:

- 1 exemplar pentru Comuna Marpod,
- 1 exemplar pentru Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „Apa Târnavei Mari”,
- 1 exemplar pentru S.C. Apa Târnavei Mari S.A..

Pentru :

AUTORITATEA DELEGANTĂ

OPERATORUL REGIONAL

**Asociația de Dezvoltare Intercomunitară
APA TÂRNAVEI MARI**

S.C. APA TÂRNAVEI MARI S.A.

**Președinte,
Teodor Neamțu**

**Director General,
Virgil Bucșe**

AVIZAT:

Comuna Marpod, reprezentată de Primar Sebastian - Toader Dotcoș:








CONDIȚII SPECIFICE COMUNEI MARPOD ÎN APLICAREA CONTRACTULUI DE DELEGARE, aprobat prin HCL-ul Comunei MARPOD nr. 6 / 2009, PENTRU SERVICIUL PUBLIC DE ALIMENTARE CU APĂ

În conformitate cu dispozițiile: Art. 76, punctul 1 lit. j, Cap. VI, Titlul IV – Dispoziții finale, din Dispozițiile Generale ale Contractului de Delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu apă și de canalizare, Operatorul Regional S.C. Apa Târnavei Mari S.A. și Comuna Marpod se angajează:

Articolul 1 - Redevența

Operatorul se angajează să plătească o redevență în valoare de **0,02 lei / mc pentru apa potabilă**, în termenii și condițiile precizate în Art. 39 – Alte costuri, taxe și suprataxe din Dispozițiile Generale ale Contractului de Delegare. Valoarea și scadența redevenței pot fi modificate în conformitate cu prevederile legale și ale articolului mai sus menționat.

Redevența plătită de către Operator, în conformitate cu dispozițiile Art. 9 din Dispozițiile Speciale - Partea Comună ale Contractului de Delegare, va fi returnată acestuia pentru a alimenta Fondul de întreținere, înlocuire și dezvoltare, în vederea utilizării sale pentru întreținerea, înlocuirea și dezvoltarea activelor concesionate.

Articolul 2 – Prețul la apa potabilă

La Data Intrării în Vigoare a Actului Adițional la Contractul de Delegare privind preluarea în operare a sistemului de alimentare cu apă din comuna Marpod, satele Marpod și Ilimbav, Operatorul va aplica prețul unic la apa potabilă, practicat și la nivelul celorlalte unități administrativ-teritoriale membre A.D.I., ca urmare a aprobării Consiliului Local, a avizului A.N.R.S.C. și a împuternicirii A.D.I.:

Comuna Marpod	Preț (exclusiv T.V.A.) - lei / mc -
Apă potabilă	3,19

Modificarea / ajustarea anuală a prețului la apă potabilă se va realiza în conformitate cu:

- termenii și condițiile art. 36 (Dispoziții Generale) și a art. 24 – 26 (Dispoziții Speciale – Partea de Apă) din Contractul de Delegare;
- strategia Operatorului de unificare a tarifelor în aria de operare;
- principiul acoperirii tuturor costurilor aferente activităților;
- principiul egalității de tratament a Utilizatorilor (art. 3, Dispoziții Speciale Partea Comună, din Contractul de Delegare);
- gradul de suportabilitate al populației.



Articolul 3 –Contoare

Autoritățile Administrației Publice Locale își asumă responsabilitatea ca, în termen de 12 luni de la Data Intrării în Vigoare a Actului Adițional la Contractul de Delegare privind preluarea în operare a sistemului de alimentare cu apă din comuna Marpod, satele Marpod și Ilimbav, să finalizeze toate demersurile legale necesare privind:

- Trecerea tuturor contoarelor aferente Serviciilor Delegate în domeniul public al comunei Marpod;
- Concesionarea bunurilor mai sus precizate Operatorului, la finele celor 12 luni, prin includerea lor în Lista Bunurilor de Retur concesionate Operatorului pe durata Contractului de Delegare.

Respectarea acestei obligații, de către Autoritățile Publice Locale, reprezintă o condiție importantă pentru asigurarea administrării, exploatarei și întreținerii eficiente a instalațiilor de alimentare cu apă de către Operator.

În acest context, trebuie avută în vedere chiar definițiile bransamentului și contorului din Legea serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 241 / 2006 (art. 3, punctul i), respectiv din Contractul de Delegare (art. 1 - Dispoziții Generale): „**Bransamentul** până la contor, inclusiv căminul de bransament și **contorul**, aparține rețelei publice de distribuție a apei, indiferent de modul de finanțare a realizării acestuia”.

Articolul 4 – Lista detaliată a Bunurilor de Retur

Autoritatea Delegantă și Operatorul, se angajează să elaboreze împreună, în termen de 12 luni de la Data Intrării în Vigoare a Actului Adițional la Contractul de Delegare privind preluarea în operare a sistemului de alimentare cu apă din comuna Marpod, satele Marpod și Ilimbav, o listă detaliată care să descrie Bunurile de Retur convenite de părți, în conformitate cu prevederile articolului 10 (Cap. II, Titlul I, Dispoziții Generale) și cele ale articolului art. 76, punctul 3.a (Cap. VI, Titlul IV – Dispoziții finale), din Contractul de Delegare.

Lista detaliată a Bunurilor de Retur va cuprinde inclusiv contoarele aflate la momentul preluării în proprietatea persoanelor fizice din comuna Marpod, satele Marpod și Ilimbav, și care au constituit obiectul articolului 3 de mai sus.



**CONDIȚII SPECIFICE COMUNEI MARPOD ÎN APLICAREA CONTRACTULUI DE DELEGARE, aprobat prin HCL-ul comunei Marpod nr. 6 / 2009,
PENTRU SERVICIUL PUBLIC DE CANALIZARE**

În conformitate cu dispozițiile: Art. 76, punctul 1 lit. j, Cap. VI, Titlul IV – Dispoziții finale, din Dispozițiile Generale ale Contractului de Delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu apă și de canalizare, Operatorul Regional S.C. Apa Târnavei Mari S.A. și Comuna Marpod se angajează:

Articolul 1 - Redevența

Operatorul se angajează să plătească o redevență în valoare de **0,03 lei / mc pentru canalizare**, în termenii și condițiile precizate în Art. 39 – Alte costuri, taxe și suprataxe din Dispozițiile Generale ale Contractului de Delegare. Valoarea și scadența redevenței pot fi modificate în conformitate cu prevederile legale și ale articolului mai sus menționat.

Redevența plătită de către Operator, în conformitate cu dispozițiile Art. 9 din Dispozițiile Speciale - Partea Comună ale Contractului de Delegare, va fi returnată acestuia pentru a alimenta Fondul de întreținere, înlocuire și dezvoltare, în vederea utilizării sale pentru întreținerea, înlocuirea și dezvoltarea activelor concesionate.

Articolul 2 – Tariful la canalizare

La Data Intrării în Vigoare a Actului Adițional la Contractul de Delegare privind preluarea în operare a sistemului de canalizare din comuna Marpod, satele Marpod și Ilimbav, Operatorul va aplica tariful unic la canalizare, practicat și la nivelul celorlalte unități administrativ teritoriale membre A.D.I., ca urmare a aprobării Consiliului Local, a avizului A.N.R.S.C. și a împuternicirii A.D.I.:

Comuna Marpod	Tarif (exclusiv T.V.A.) - lei / mc -
Canalizare	3,07

Modificarea / ajustarea anuală a tarifului la canalizare se va realiza în conformitate cu:

- termenii și condițiile art. 36 (Dispoziții Generale) și a art. 24 – 26 (Dispoziții Speciale – Partea Comună) din Contractul de Delegare;
- strategia Operatorului de unificare a tarifelor în aria de operare;
- principiul acoperirii tuturor costurilor aferente activităților;
- principiul egalității de tratament a Utilizatorilor (art. 3, Dispoziții Speciale Partea Comună, din Contractul de Delegare);
- gradul de suportabilitate al populației.



Articolul 3 - Facturarea serviciului de canalizare prestat de către Operatorul Regional

Pentru **localitățile** aparținând **mediului rural**, Operatorul Regional S.C. Apa Târnavei Mari S.A. va aplica o derogare de la prevederile articolului 177 alin. (1) din Regulamentul de Organizare și Funcționare a Serviciului Public de Alimentare cu Apă și de Canalizare, astfel:

(1) Cantitatea de apă uzată evacuată de către utilizatorii casnici reprezintă o cotă procentuală de 80% din cantitatea totală de apă potabilă consumată.

Pentru celelalte categorii de utilizatori, cantitatea de apă uzată evacuată se consideră a fi egală cu cantitatea de apă potabilă consumată sau conform indicațiilor sistemului de măsurare a cantității de apă uzată deversată în sistemul public, în cazul în care există un asemenea sistem, conform articolului 177, alin. (2) din Regulament.

Articolul 4 - Modul de facturare a cantităților de apă uzată menajeră evacuată în sistemul de canalizare de către utilizatorii care se alimentează din surse proprii

La încheierea contractului de furnizare / prestare și utilizare a serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare cu Operatorul, utilizatorii care se alimentează din surse proprii și care evacuează apa uzată menajeră în rețeaua de canalizare pot alege una din următoarele **modalități de facturare** a apei uzate menajere deversate în sistemul public de canalizare:

- facturarea unei cantități de apă uzată exprimată ca echivalentul a **80% din consumul de apă înregistrat de către consumator din sursa proprie**, în situația în care Utilizatorul își montează un contor pe sursa proprie de apă;
- facturarea automată a unui **consum estimativ de 2,6 mc / persoană** de apă uzată, în condițiile în care Utilizatorul nu a recurs la contorizarea consumului de apă din sursa proprie.

Utilizatorul are **obligatia** să nu folosească în instalația interioară pompe cu aspirație din rețeaua publică, direct sau prin bransamentul de apă, să nu execute sau să folosească interconectări între rețeaua publică și alte surse de apă, să nu execute modificări ale instalației interioare, prin care se ocolește aparatul de măsurare (apometrul) sau orice alte modificări / intervenții care pot facilita un consum fraudulos.

Drept consecință, Utilizatorul are **îndatorirea** să întreprindă una dintre următoarele **acțiuni**:

- să monteze o clapă de sens înaintea punctului de interconectare;
- să dezafecteze instalația pentru sursa proprie de apă.

Termenul de conformare este de 30 de zile de la încheierea contractului de furnizare / prestare și utilizare a serviciilor cu Operatorul Regional.

După realizarea modificării instalației interioare, Utilizatorului îi revine obligația de a anunța Operatorul Regional în vederea încheierii unui Proces – verbal de constatare a conformării Utilizatorului la obligațiile asumate prin contract.

În eventualitatea în care Utilizatorul nu va respecta termenul stabilit pentru concretizarea acțiunii în speță, Operatorul este îndreptățit să recurgă la întreruperea furnizării serviciului de alimentare cu apă potabilă și de canalizare, fără alt preaviz.

Menționăm că măsurile anterior consemnate sunt imperative, scopul lor primordial constând în securizarea permanentă a rețelei publice de alimentare cu apă sub aspectul asigurării continuității serviciului la **parametrii fizici și calitativi** prevăzuți de legislația în vigoare. Operatorul Regional vizează, astfel, să evite / să reducă cât de mult cu putință riscurile contaminării apei potabile



furnizate în sistem cu apa provenită din potențiale surse alternative, proprii, de alimentare cu apă aparținând utilizatorilor, surse pe care OR nu este în măsură să le verifice, neputând garanta calitatea acestei ape.

Articolul 5 – Racorduri

Autoritățile Administrației Publice Locale își asumă responsabilitatea ca, în termen de 12 luni de la Data Intrării în Vigoare a Actului Adițional la Contractul de Delegare privind preluarea în operare a sistemului de canalizare din comuna Nocrich, satele Nocrich și Hosman, să finalizeze toate demersurile legale necesare privind:

- Trecerea tuturor racordurilor aferente Serviciilor Delegate în domeniul public al comunei Nocrich.
- Concesionarea bunurilor mai sus precizate către Operator la finele celor 12 luni, pe durata Contractului de Delegare, prin includerea lor în Lista Bunurilor de Retur.

Respectarea acestei obligații, de către Autoritățile Publice Locale, reprezintă o condiție importantă pentru asigurarea administrării, exploatării și întreținerii eficiente a instalațiilor de canalizare de către Operator.

Articolul 6 – Terenuri aferente sistemului de canalizare și epurare a apelor uzate

Autoritățile Administrației Publice Locale își asumă responsabilitatea ca, în termen de 12 luni de la Data Intrării în Vigoare a Actului Adițional la Contractul de Delegare privind preluarea în operare a sistemului de canalizare din comuna Nocrich, satele Nocrich și Hosman, să realizeze / finalizeze toate lucrările cadastrale, de dezmembrare, întabulare, trecere în domeniul public și includere în Lista Bunurilor de Retur a terenurilor ocupate definitiv de lucrările aparținând sistemului de canalizare și epurare a apelor uzate din comuna Nocrich, în conformitate cu dispozițiile art. 10, alin. 7 din Dispozițiile Generale ale Contractului de Delegare.

Articolul 7 – Lista detaliată a Bunurilor de Retur

Autoritățile Administrației Publice Locale se angajează să elaboreze în termen de 12 luni de la Data Intrării în Vigoare a Actului Adițional la Contractul de Delegare privind preluarea în operare a sistemului de canalizare din comuna Nocrich, satele Nocrich și Hosman, o listă detaliată care să descrie Bunurile de Retur convenite de părți, în conformitate cu prevederile articolului 10 (Cap. II, Titlul I, Dispoziții Generale) și cele ale articolului art. 76, punctul 3.a (Cap. VI, Titlul IV – Dispoziții finale), din Contractul de Delegare.

Articolul 8 – Obligații fiscale (taxe și impozite)

Operatorul se angajează să plătească impozitul aferent terenurilor și clădirilor concesionate, în conformitate cu prevederile Legii nr. 571/2003 privind Codul Fiscal, cu modificările și completările ulterioare, a H.G. nr. 44/2004 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Legii nr. 571/2003 privind Codul Fiscal, cu modificările și completările ulterioare și a O.G. nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare, doar după trecerea acestora în domeniul public al comunei Nocrich și includerea în Lista Bunurilor de Retur concesionate Operatorului, conform dispozițiilor articolelor 5 - 6 de mai sus.



Articolul 9 – Penalități de depășire a concentrațiilor maxime admise ale poluanților din apele uzate evacuate

Autoritățile Administrației Publice Locale își asumă responsabilitatea plății către Administrația Națională „Apele Române” a tuturor penalităților de depășire a concentrațiilor maxime admise ale poluanților din apele uzate evacuate în resursele de apă, până la aducerea stației de epurare la parametrii optimi de funcționare.

Realizarea parametrilor proiectați ai stației de epurare va fi consemnată printr-un proces verbal de constatare care va fi încheiat între reprezentanții Autorităților Publice Locale, Asociației de Dezvoltare Intercomunitară, Operatorului Regional, Proiectantului, Constructorului și Administrației Naționale „Apele Române”.

Articolul 10 – Racordarea locuitorilor la sistemul de canalizare

Autoritățile Administrației Publice Locale se angajează să întreprindă toate măsurile necesare în vederea determinării tuturor locuitorilor din comuna Marpod să se racordeze la rețeaua publică de canalizare.

În conformitate cu prevederile H.G nr. 857/2011, deversarea de către locuitorii din comuna Marpod a apei uzate menajere direct într-un curs de apă sau în decantoare fără golire, încalcă prevederile legale în vigoare, constituie contravenții și se sancționează cu amendă de către Garda Națională de Mediu, Administrația Națională „Apele Române” și a altor autorități competente.

Articolul 11 – Fose septice vidanjabile

Operatorul nu își asumă responsabilitatea pentru consecințele rezultate din nerespectarea, de către proprietarii locuințelor branșate la sistemul de alimentare cu apă din comuna Marpod, satele Marpod și Ilimbav, a normelor legale de igienă, privind colectarea și îndepărtarea apelor uzate.

Conform H.G. nr. 857/2011 privind stabilirea și sancționarea contravențiilor la normele din domeniul sănătății publice și mediului, nerespectarea acestor prevederi constituie contravenții și se sancționează cu amendă (art. 14, punctul i).

Deoarece protecția și conservarea mediului înconjurător constituie responsabilitatea întregii comunități și, în vederea respectării prevederilor H.G nr. 857/2011 și a normelor legale în vigoare, Autoritățile Administrației Publice Locale își asumă obligația întreprinderii măsurilor necesare în vederea racordării tuturor instalațiilor interioare ale imobilelor din comuna Marpod, satele Marpod și Ilimbav, la sistemul public centralizat de canalizare și colectare a apelor uzate.

Branșarea Utilizatorilor la sistemul public centralizat de alimentare cu apă și, în consecință, utilizarea sursei de apă, **este condiționată de racordarea** acestora la sistemul public centralizat de canalizare și colectare a apelor uzate.

Cu alte cuvinte, Utilizatorul se obligă să se racordeze la sistemul centralizat de canalizare și colectare a apelor uzate și este de acord să fie debranșat de la sistemul public de alimentare cu apă în cazul în care se constată contrariul.



CENTRALIZATOR

privind Lista Bunurilor din domeniul public și privat al comunei **Marpod**, aferente **sistemului de alimentare cu apă**, care vor fi concesionate Operatorului Regional de Apă și Apă Uzată S.C. Apa Târnavei Mari S.A. pe durata Contractului de Delegare

Nr. crt.	Denumire	Elemente de identificare	Valoare de inventar (lei)
I. BUNURI			
1.	Rețea aducțiune apă	DN = 200 mm; Lungime = 1144 m; limitrofă DJ 105 A, extravilan comuna Marpod, de la limita teritorială Marpod cu Chirpâr la Stația de Tratare Ilimbav	243.059,96
2.	Stație de tratare	Extravilan comuna Marpod, CF Marpod 100078, top 100078; Capacitate tratare: 36 mc / h; Utilaje în container metalic special; S = 600 mp. <i>*Obiectiv de investiție comun Primăriilor Comunelor Marpod și Nocrich, realizat în cadrul Proiectului Integrat "Dezvoltarea infrastructurii de bază în localitățile Marpod, Ilimbav, Nocrich și Hosman"</i> <i>** (1/2 din obiectivul de investiție, respectiv 1/2 din valoarea de inventar: 840.552,35 / 2 = 420.276,18)</i>	420.276,18
3.	Rezervor înmagazinare apă Ilimbav	Extravilan comuna Marpod, CF Marpod 100078, top 100078; Capacitate: 300 mc; Construcție metalică din panouri.	342.656,09
4.	Rețea aducțiune apă	DN = 225 mm; Lungime = 1222 m; zona limitrofă DJ 105 A; extravilan sat Ilimbav, de la Stația de Tratare până la intrarea în localitatea Ilimbav.	85.105,94
5.	Rețea de apă intravilan Ilimbav	DN = 200 mm; Lungime = 877 m; zona limitrofă DJ 105 A; DN = 225 mm; L = 397 m (198 m - str. Cotroceni și 208 m zona limitrofă DJ 105 A); L totală = 1274 m.	
6.	Rețea aducțiune apă	DN = 200 mm; Lungime = 1498 m; zona limitrofă DJ 105 A, între Ilimbav și Marpod, extravilan comuna Marpod.	



X

7.	Rețea de apă intravilan Marpod	DN = 200 mm; Lungime = 1478 m; zona limitrofă DJ 105 A, intravilan sat Marpod	378.500,00
8.	Rețea de aspirație apă	DN = 160 mm; Lungime = 1622 m; zona limitrofă DJ 105 A, extravilan comuna Marpod, spre grupul de pompare.	260.398,86
9.	Grup pompare apă potabilă	Extravilan comuna Marpod; CF Marpod 100348, top 100348; Suprafață = 150,3 mp; Q = 5,56 l / s; H = 50,49 m CA; Container metalic supratelan; *Obiectiv de investiție comun Primăriilor Comunelor Marpod și Nocrich, realizat în cadrul Proiectului Integrat "Dezvoltarea infrastructurii de bază în localitățile Marpod, Ilimbav, Nocrich și Hosman" *(1/2 din obiectivul de investiție, respectiv 1/2 din valoarea de inventar: 220.075 / 2 = 110.037,50)	110.037,50
10.	Rețea refulare grup pompare spre Nocrich	DN = 110 mm; Lungime = 1680 m; DE 760; extravilan comuna Marpod, de la Grupul de Pompare spre Nocrich.	175.930,44
11.	Rețea refulare grup pompare spre Hosman	DN = 110 mm; Lungime = 2083 m; DE 760, DE 449, DE 492, DE 481; extravilan comuna Marpod, de la Grupul de Pompare spre Hosman	290.245,60
	TOTAL (I)		2.776.958,66
III. TERENURI			
1.	Teren cu destinație stație de tratare și rezervor apă Ilimbav	CF Marpod 100078, Top 100078, S = 600 mp	13.800,00
2.	Teren cu destinație grup pompare apă potabilă	CF Marpod 100348, Top 100348, S = 150 mp	4.200,00
	TOTAL (II)		18.000,00
	TOTAL GENERAL		2.794.958,66

AUTORITATE PUBLICĂ LOCALĂ

Comuna Marpod

Primar

Sebastian - Toader



OPERATOR REGIONAL
S.C. Apa Târnavei Mari S.A.
Director General
Virgil BUCȘE

CENTRALIZATOR

privind Lista Bunurilor din domeniul public și privat al comunei **Marpod**, aferente **sistemului de canalizare și epurare a apelor uzate**, care vor fi concesionate Operatorului Regional de Apă și Apă Uzată S.C. Apa Târnavei Mari S.A. pe durata Contractului de Delegare

Nr. crt.	Denumire	Elemente de identificare	Valoare de inventar (lei)
1.	Rețea de canalizare intravilan Ilimbav	DN = 250 mm; Lungime = 1269 m; zona limitrofă DJ 105 A, str. Principală, str. Merechi, str. Gruieni, str. Pâraie, str. Cotroceni, str. Cânepii; DN = 315 mm; Lungime = 1591 m; zona limitrofă DJ 105 A, str. Ulița Mică, str. Gruieni; DN = 90 mm; Lungime = 30 m; zona limitrofă DJ 105 A; intravilan sat Ilimbav (Total = 2890 m)	725.972,62
2.	Stație pompare apă uzată Ilimbav	Intravilan Ilimbav; Q = 0,374 l/s; H = 9,5 m; S = 9 mp; Utilaje amplasate în cămin beton - prefabricat subteran.	37.434,00
3.	Colector Ilimbav - Marpod	DN = 315 mm; Lungime = 1541 m; zona limitrofă DJ 105 A; extravilan comuna Marpod, între Ilimbav și Marpod.	363.324,33
4.	Rețea de canalizare intravilan Marpod	DN = 250 mm; Lungime = 3828 m; zona limitrofă DJ 105 A; Drum nr. 343 - 353, Drum nr. 262 - 211, Drum 279 - 390; Drum 245 - 254, str. Romanilor, DN = 315 mm; Lungime = 2586 m; zona limitrofă DJ 105 A, str. După Garduri, str. Romanilor, str. Zavoii, str. Căminului, Drum nr. 48 - 61, Drum nr. 77 - 83, DN = 110 mm; Lungime = 495 m; zona limitrofă DJ 105 A, str. După Garduri; intravilan sat Marpod (Total = 6909 m)	1.640.676,95
5.	Stație pompare apă uzată Marpod	Intravilan Marpod; Q = 3,464 l/s; H = 15 m; S = 9 mp; Utilaje amplasate în cămin beton - prefabricat subteran.	74.278,50
6.	Colector de la Marpod spre SP	DN = 315 mm; Lungime = 1350 m; zona limitrofă DJ 105 A; extravilan comuna Marpod.	337.584,77
7.	Colector de la Nocrich spre SP	DN = 315 mm; Lungime = 1465 m; DE 760; Extravilan comuna Marpod.	381.321,49

[Signature]

TÂRNAVEI MARI MEDIAS 5150 ROMANIA

TÂRNAVEI MARI MEDIAS 5150 ROMANIA

8.	Stație de pompare Teritoriul Marpod - Extravilan	Extravilan comuna Marpod, limitrof DE 760; Utilaje amplasate în cămin beton - prefabricat subteran; Q = 111 l/s; H = 29,34 m; S = 20 mp. *Obiectiv de investiție comun Primăriilor Comunelor Marpod și Nocrich, realizat în cadrul Proiectului Integrat "Dezvoltarea infrastructurii de bază în localitățile Marpod, Ilimbav, Nocrich și Hosman" **(1/2 din obiectivul de investiție, respectiv 1/2 din valoarea de inventar: 116.241,025 / 2 = 58.120,51)	58.120,51
9.	Colector de la SP spre Hosman	DN = 160 mm; Lungime = 1538 m; DE 449, DE 492, DE 481; extravilan comuna Marpod	180.734,87
10.	Stație de pompare Intravilan Hosman	Intravilan Hosman Centru; Utilaje amplasate în cămin beton prefabricat subteran; Q = 15 l/s; H = 15 m. *Obiectiv de investiție comun Primăriilor Comunelor Marpod și Nocrich, realizat în cadrul Proiectului Integrat "Dezvoltarea infrastructurii de bază în localitățile Marpod, Ilimbav, Nocrich și Hosman" **(1/2 din obiectivul de investiție, respectiv 1/2 din valoarea de inventar: 124.349,025 / 2 = 62.174,51)	62.174,51
11.	Stație de Epurare	Extravilan comuna Nocrich; CF / top Nocrich 100935, 101000, 100942; utilaje amplasate în construcții beton supaterane și subterane; Capacitate epurare: 636 mc / zi; Suprafață: 236,68 mp. *Obiectiv de investiție comun Primăriilor Comunelor Marpod și Nocrich, realizat în cadrul Proiectului Integrat "Dezvoltarea infrastructurii de bază în localitățile Marpod, Ilimbav, Nocrich și Hosman" ** (1/2 din obiectivul de investiție, respectiv 1/2 din valoarea de inventar: 2.049.959,00 / 2 = 1.024.979,50)	1.024.979,50
TOTAL			4.886.602,05

AUTORITATE PUBLICĂ LOCALĂ
Comuna Marpod
Primar
Sebastian - Toader **POTEOS**



OPERATOR REGIONAL
S.C. Apa Târnavei Mari S.A.
Director General
Virgil BUCȘE





PROCES - VERBAL DE PREDARE - PRELUARE
a bunurilor de retur care fac parte din sistemele publice de alimentare cu
apă și de canalizare și epurare a apelor uzate ale Comunei Marpod

Încheiat azi, 01.10.2014,

Între:

Comuna Marpod, persoană juridică de drept public, prin Consiliul Local al Comunei Marpod, reprezentat de domnul Primar al Comunei Marpod, în baza HCL nr. 49 și 50 / 24.09.2014, în calitate de **AUTORITATE PUBLICĂ LOCALĂ**,

și

S.C. Apa Târnavei Mari S.A., cod unic de înregistrare RO 19502679, înmatriculată la Oficiul Registrul Comerțului Sibiu cu nr. J 32 / 1846 / 2006, cu sediul în municipiul Mediaș, str. Gravorilor nr. 2A, jud. Sibiu, reprezentată prin domnul Director General **Virgil BUCȘE**, în calitate de **OPERATOR**,

Obiectul procesului - verbal: predarea – preluarea bunurilor de retur aferente sistemelor publice de alimentare cu apă și de canalizare și epurare a apelor uzate aflate în proprietatea publică a comunei Marpod, localitățile Marpod și Ilimbav, Operatorului Regional S.C. Apa Târnavei Mari S.A. în vederea intrării în vigoare a Contractului de Delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare - aprobat prin HCL nr. 6 / 22.01.2009.

În temeiul prevederilor:

- Legii nr. 215 / 2001 a administrației publice locale, actualizate,
- Legii nr. 213 / 1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia,
- Legii nr. 51 / 2006 a serviciilor comunitare de utilități publice, actualizate,
- Legii nr. 241 / 2006 a serviciului de alimentare cu apă și de canalizare, actualizate,
- Contractului de Delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare, încheiat la data de 6.08.2007, cu modificările și completările sale ulterioare,

au convenit următoarele:

1. Prin semnarea prezentului Proces – verbal, Autoritatea Publică Locală predă, iar Operatorul preia Bunurile de Retur identificate în Lista Bunurilor de Retur din Anexele nr. 3.1. și nr. 3.2., cu scopul de a-i da posibilitatea Operatorului de a prelua și furniza / presta



serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare, în conformitate cu prevederile Contractului de Delegare.

2. Autoritatea Publică Locală și Operatorul declară că, în termenul prevăzut de Condițiile specifice comunei Marpod anexate Contractului de Delegare, se va completa Lista Bunurilor de Retur, respectiv se va actualiza Inventarul Bunurilor de retur aflate în concesiunea Operatorului.

3. Operatorul primește dreptul de deținere exclusivă și dreptul de folosință pe durata Contractului de Delegare asupra Bunurilor de Retur, dar nu și dreptul de proprietate asupra acestora. Dreptul de proprietate asupra Bunurilor de Retur rămâne Autorității Publice Locale pe toată perioada de derulare a Contractului de Delegare.

4. Autoritatea Publică Locală declară că deține în deplină proprietate Bunurile de retur predate Operatorului și că în cazul în care acestea vor face obiectul unui litigiu, revendicări sau altă acțiune împotriva lor, va informa Operatorul și va face toate demersurile necesare menținerii proprietății asupra acestor bunuri.

5. În cazul în care pe proprietatea privată a unei persoane fizice sau juridice, sunt amplasate părți componente ale sistemelor publice de alimentare cu apă și / sau de canalizare și pentru care nu se obține acordul proprietarului de menținere a acestora în condițiile legii, iar condițiile tehnico-economice nu justifică sau nu permit realizarea de lucrări de strămutare a acestora pe domeniul public, proprietatea privată în cauză, va fi trecută în proprietatea publică a Comunei Marpod, în condițiile prevăzute de lege.

6. Autoritatea Publică Locală pune la dispoziția Operatorului întreaga documentație aferentă sistemelor publice de alimentare cu apă și de canalizare, prevăzută în Regulamentul de Organizare și Funcționare a Serviciului (Carte tehnică, scheme tehnologice, planuri topografice, documente tehnice etc.).

7. Prezentul Proces – verbal este parte integrantă a Contractului de Delegare.

8. Toți termenii scriși cu majuscule sunt cei utilizați în Contractul de Delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare încheiat la data de 6.08.2007 între Asociația de Dezvoltare Intercomunitară Apa Târnavei Mari și Operatorul Regional S.C. Apa Târnavei Mari S.A..


Prezentul proces-verbal a fost încheiat în 3 exemplare:

- 1ex. pentru Comuna Marpod,
- 1 ex. pentru S.C. Apa Târnavei Mari S.A.,
- 1 ex. pentru Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „Apa Târnavei Mari”.

AUTORITATE PUBLICĂ LOCALĂ

Primar Comuna Marpod,

Sebastian - Toader DOTCOS



OPERATOR

Director General,

Virgil BUCȘE

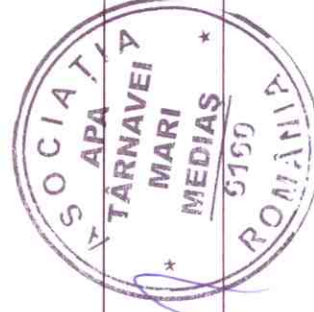


Pagina 2 din 2

CENTRALIZATOR

privind Lista Bunurilor din domeniul public și privat al comunei Marpod, aferente sistemului de alimentare cu apă, care vor fi concesionate Operatorului Regional de Apă și Apă Uzată S.C. Apa Târnavei Mari S.A. pe durata Contractului de Delegare

Nr. crt.	Denumire	Elemente de identificare	Valoare de inventar (lei)
I. BUNURI			
1.	Rețea aducțiune apă	DN = 200 mm; Lungime = 1144 m; limitrofă DJ 105 A, extravilan comuna Marpod, de la limita teritorială Marpod cu Chirpăr la Stația de Tratare Ilimbav	243.059,96
2.	Stație de tratare	Extravilan comuna Marpod, CF Marpod 100078, top 100078; Capacitate tratare: 36 mc / h; Utilaje în container metalic special; S = 600 mp. *Obiectiv de investiție comun Primăriilor Comunelor Marpod și Nocrich, realizat în cadrul Proiectului Integrat "Dezvoltarea infrastructurii de bază în localitățile Marpod, Ilimbav, Nocrich și Hosman" **(1/2 din obiectivul de investiție, respectiv 1/2 din valoarea de inventar: 840.552,35 / 2 = 420.276,18)	420.276,18
3.	Rezervor înmagazinare apă Ilimbav	Extravilan comuna Marpod, CF Marpod 100078, top 100078; Capacitate: 300 mc; Construcție metalică din panouri.	342.656,09
4.	Rețea aducțiune apă	DN = 225 mm; Lungime = 1222 m; zona limitrofă DJ 105 A; extravilan sat Ilimbav, de la Stația de Tratare până la intrarea în localitatea Ilimbav.	85.105,94
5.	Rețea de apă intravilan Ilimbav	DN = 200 mm; Lungime = 877 m; zona limitrofă DJ 105 A; DN = 225 mm; L = 397 m (198 m - str. Cotroceni și 208 m zona limitrofă DJ 105 A); L _{totală} = 1274 m.	274.940,94
6.	Rețea aducțiune apă	DN = 200 mm; Lungime = 1498 m; zona limitrofă DJ 105 A, între Ilimbav și Marpod, extravilan comuna Marpod.	195.807,15



7.	Rețea de apă intravilan Marpod	DN = 200 mm; Lungime = 1478 m; zona limitrofă DJ 105 A, intravilan sat Marpod	378.500,00
8.	Rețea de aspirație apă	DN = 160 mm; Lungime = 1622 m; zona limitrofă DJ 105 A, extravilan comuna Marpod, spre grupul de pompare.	260.398,86
9.	Grup pompare apă potabilă	Extravilan comuna Marpod; CF Marpod 100348, top 100348; Suprafață = 150,3 mp; Q = 5,56 l / s; H = 50,49 m CA; Container metalic suprateran; <i>*Obiectiv de investiție comun Primăriilor Comunelor Marpod și Nocrich, realizat în cadrul Proiectului Integrat "Dezvoltarea infrastructurii de bază în localitățile Marpod, Ilimbav, Nocrich și Hosman"</i> <i>*(1/2 din obiectivul de investiție, respectiv 1/2 din valoarea de inventar: 220.075 / 2 = 110.037,50)</i>	110.037,50
10.	Rețea refulare grup pompare spre Nocrich	DN = 110 mm; Lungime = 1680 m; DE 760; extravilan comuna Marpod, de la Grupul de Pompare spre Nocrich.	175.930,44
11.	Rețea refulare grup pompare spre Hosman	DN = 110 mm; Lungime = 2083 m; DE 760, DE 449, DE 492, DE 481; extravilan comuna Marpod, de la Grupul de Pompare spre Hosman	290.245,60
	TOTAL (I)		2.776.958,66
II. TERENURI			
1.	Teren cu destinație stație de tratare și rezervor apă Ilimbav	CF Marpod 100078, Top 100078, S = 600 mp	13.800,00
2.	Teren cu destinație grup pompare apă potabilă	CF Marpod 100348, Top 100348, S = 150 mp	4.200,00
	TOTAL (II)		18.000,00
	TOTAL GENERAL		2.794.958,66

AUTORITATE PUBLICĂ LOCALĂ

Comuna Marpod

Primar

Sebastian - Toader DOȚCOȘ



(Signature)

OPERATOR REGIONAL
S.C. Apa Târnavei Mari S.A.
Director General
Virgil BUCȘE



(Signature)

CENTRALIZATOR

privind Lista Bunurilor din domeniul public și privat al comunei **Marpod**, aferente **sistemului de canalizare și epurare a apelor uzate**, care vor fi concesionate Operatorului Regional de Apă și Apă Uzată S.C. Apa Târnavei Mari S.A. pe durata Contractului de Delegare

Nr. crt.	Denumire	Elemente de identificare	Valoare de inventar (lei)
1.	Rețea de canalizare intravilan Ilimbav	DN = 250 mm; Lungime = 1269 m; zona limitrofă DJ 105 A, str. Principală, str. Merechi, str. Gruieni, str. Pâraie, str. Cotroceni, str. Cânepii; DN = 315 mm; Lungime = 1591 m; zona limitrofă DJ 105 A, str. Ulița Mică, str. Gruieni; DN = 90 mm; Lungime = 30 m; zona limitrofă DJ 105 A; intravilan sat Ilimbav (Total = 2890 m)	725.972,62
2.	Stație pompare apă uzată Ilimbav	Intravilan Ilimbav; Q = 0,374 l / s; H = 9,5 m; S = 9 mp; Utilaje amplasate în cămin beton - prefabricat subteran.	37.434,00
3.	Colector Ilimbav - Marpod	DN = 315 mm; Lungime = 1541 m; zona limitrofă DJ 105 A; extravilan comuna Marpod, între Ilimbav și Marpod.	363.324,33
4.	Rețea de canalizare intravilan Marpod	DN = 250 mm; Lungime = 3828 m; zona limitrofă DJ 105 A; Drum nr. 343 - 353, Drum nr. 262 - 211, Drum 279 - 390; Drum 245 - 254, str. Romanilor, DN = 315 mm; Lungime = 2586 m; zona limitrofă DJ 105 A, str. După Garduri, str. Romanilor, str. Zavoii, str. Căminului, Drum nr. 48 - 61, Drum nr. 77 - 83, DN = 110 mm; Lungime = 495 m; zona limitrofă DJ 105 A, str. După Garduri; intravilan sat Marpod (Total = 6909 m)	1.640.676,95
5.	Stație pompare apă uzată Marpod	Intravilan Marpod; Q = 3,464 l / s; H = 15 m; S = 9 mp; Utilaje amplasate în cămin beton - prefabricat subteran.	74.278,50
6.	Colector de la Marpod spre SP	DN = 315 mm; Lungime = 1350 m; zona limitrofă DJ 105 A; extravilan comuna Marpod.	337.584,77
7.	Colector de la Nocrich spre SP	DN = 315 mm; Lungime = 1465 m; DE 760; Extravilan comuna Marpod.	



[Signature]



8.	Stație de pompare Teritoriul Marpod - Extravilan	Extravilan comuna Marpod, limitrof DE 760; Utilaje amplasate în cămin beton - prefabricat subteran; Q = 11 l / s; H = 29,34 m; S = 20 mp. *Obiectiv de investiție comun Primăriilor Comunelor Marpod și Nocrich, realizat în cadrul Proiectului Integrat "Dezvoltarea infrastructurii de bază în localitățile Marpod, Ilimbav, Nocrich și Hosman" **(1/2 din obiectivul de investiție , respectiv 1/2 din valoarea de inventar: 116.241,025 / 2 = 58.120,51)	58.120,51
9.	Colector de la SP spre Hosman	DN = 160 mm; Lungime = 1538 m; DE 449, DE 492, DE 481; extravilan comuna Marpod	180.734,87
10.	Stație de pompare Intravilan Hosman	Intravilan Hosman Centru; Utilaje amplasate în cămin beton prefabricat subteran; Q = 15 l / s; H = 15 m. *Obiectiv de investiție comun Primăriilor Comunelor Marpod și Nocrich, realizat în cadrul Proiectului Integrat "Dezvoltarea infrastructurii de bază în localitățile Marpod, Ilimbav, Nocrich și Hosman" **(1/2 din obiectivul de investiție, respectiv 1/2 din valoarea de inventar: 124.349,025 / 2 = 62.174,51)	62.174,51
11.	Stație de Epurare	Extravilan comuna Nocrich; CF / top Nocrich 100935, 101000, 100942; utilaje amplasate în construcții beton supaterane și subterane; Capacitate epurare: 636 mc / zi; Suprafață: 236,68 mp. *Obiectiv de investiție comun Primăriilor Comunelor Marpod și Nocrich, realizat în cadrul Proiectului Integrat "Dezvoltarea infrastructurii de bază în localitățile Marpod, Ilimbav, Nocrich și Hosman" ** (1/2 din obiectivul de investiție, respectiv 1/2 din valoarea de inventar: 2.049.959,00 / 2 = 1.024.979,50)	1.024.979,50
TOTAL			4.886.602,05

AUTORITATE PUBLICĂ LOCALĂ

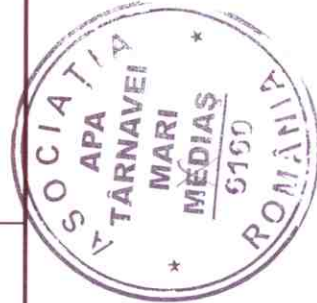
Comuna Marpod

Primar

Sebastian - Toader



(Signature)



(Signature)



OPERATOR REGIONAL

S.C. Apa Târnavei Mari S.A.

Director General

Virgil BUCȘE

(Signature)